

Rapport d'activités 2019



Un conseiller de la Omoana House encourage une jeune fille à faire un dépistage du VIH. © Laura Melly

Association Omoana

Promouvoir les droits fondamentaux d'enfants vulnérables en Ouganda et leur offrir des perspectives d'avenir



Table des matières

1	Introduction	3
	Buts de l'association	
	Organes dirigeants	
	Responsables de l'opérationnel	
	Utilisation des fonds	
	Projets	
	Perspectives pour 2020	
	Comptes 2019	
	Budget 2020	
	Remerciements	



1 Introduction

En 2019, Omoana a soutenu les communautés ougandaises pour promouvoir le droit des enfants particulièrement vulnérables dans les régions de Jinja et de Gulu. Omoana et ses partenaires ont travaillé au bien être des enfants de manière générale, en se préoccupant de leur santé, leur éducation, le statut économique de leur famille, la santé mentale et la réduction de la violence dans les communautés dans lesquelles ils évoluent.

Soucieux d'avoir l'impact le plus positif possible, nous exigeons de chacun de nos partenaires des rapports complets, évaluant les qualités et les points à améliorer dans la gestion et le fonctionnement des diverses activités. De plus, nous nous assurons de la bonne utilisation des fonds en effectuant un audit, réalisé par une institution privée indépendante. Notre représentante locale, Immaculate Achan, suit de près les différents programmes et s'assure de leur bon déroulement. Elle offre un soutien institutionnel lorsque cela est nécessaire et communique régulièrement avec nous sur l'avancée des différentes activités. En 2019, la vice-présidente d'Omoana, actuellement administratice, Myriam Baral-Baron, a passé plusieurs semaines sur le terrain afin d'observer le déroulement des projets et d'offrir des conseils avisés lorsque cela était pertinent.

Le travail d'Omoana ne serait pas possible sans le soutien et les ressources de nos différents donateurs et bailleurs de fonds. Nous les remercions sincèrement pour leur engagement.

2 Buts de l'association

L'objectif de notre association consiste à promouvoir les droits fondamentaux d'enfants vulnérables en Ouganda et à leur offrir des perspectives d'avenir. Divers objectifs secondaires sont inclus dans cette mission globale :

- Offrir à des enfants et des adolescents vulnérables d'Ouganda la possibilité de suivre un cursus scolaire de qualité afin de leur permettre d'affronter un jour la vie de manière indépendante.
- Leur offrir si nécessaire un cadre de vie où ils reçoivent les soins essentiels à leur bon développement; cela dans le respect des cultures ougandaises.
- Permettre à des familles de créer et gérer des activités génératrices de revenus, afin de pouvoir mener une vie digne de façon indépendante.
- Offrir aux anciens enfants-soldats victimes de stress post-traumatique un programme de soin de santé mentale.
- Contribuer à une société paisible où les femmes et les filles pauvres et vulnérables, les hommes et les garçons sont conscients et profitent pleinement de leurs droits humains
- Rendre attentives la population et la jeunesse suisses aux problèmes des habitants d'Ouganda.
- Contribuer au développement de l'Ouganda.

Ces buts sont accomplis en partenariat avec quatre ONG locales. En 2019, les projets suivants ont été menés avec quatre partenaires :

- St Moses Children's Care Center: financement de scolarités.
- St Francis Health Care Services: accueil d'enfants séropositifs et/ou malnutris, réhabilitation et réintégration dans leur communauté, suivi dans les communautés, financement des soins et des scolarités après réintégration.
- Handle: promotion d'une prévention et réponse globale aux violences basées sur le genre et aux violences sexuelles basées sur le genre.
- Vivo : programme de santé mentale pour anciens enfants soldats vivant avec le syndrome de stress post traumatic au nord de l'Ouganda.



Chiffres clé des résultats obtenus en 2019 :

- 199 enfants ont bénéficié du programme de suivi à la Omoana House.
- Omoana a financé 60 scolarités (primaires, secondaires, universitaires et professionnelles).
- 902 personnes ont bénéficié du programme de santé mentale : 771 personnes ont été dépistées, 231 clients ont été traités pour leur symptôme de stress post-traumatique. De plus 131 personnes ont également pu bénéficier d'un suivi après un traitement en 2018.
- Des milliers de femmes et d'hommes ont participé à des activités de sensibilisations, de médiation, de formation, etc. dans le cadre du projet de Handle.



Une travailleuse sociale rend visite à une enfant de la Omoana House.

© Laura Melly

3. Organes dirigeants

Selon les statuts de l'association, les organes de l'association sont les suivants (art. 9) : l'Assemblée générale, le Comité, la section Fribourg et la section Genève.

Le Comité dirige l'activité de l'association et prend toutes les mesures utiles pour atteindre les objectifs qu'elle s'est fixés (art. 15). Il se compose au minimum d'un président, un vice-président, un secrétaire et un trésorier. Ils sont nommés pour deux ans par l'Assemblée générale et sont infiniment rééligibles (art. 16). La durée de fonction des membres du comité est indéterminée.

Le comité est composé des membres suivants :

Présidente Sophie Grangier
Vice-présidente Myriam Baral-Baron
Trésorière Florence Savary
Secrétaire Caroline Coquoz

Responsables de sections Kirthana Wickramasingam

Adrien Genoud

Valentine Debonneville

Simon Martin



4. Responsables de l'opérationnel

En 2019, l'association a deux salariées en Suisse :

Une chargée de programme (à 20%)

Une administratrice (à 25%)

Justine Hirschy

Myriam Baral-Baron

En Ouganda, une mandataire ougandaise coordonne les projets et les partenariats :

Country Representative (100%) Immaculate Achan

Déjà membre du comité depuis plusieurs années, Myriam Baral-Baron a rejoint l'équipe d'Omoana en novembre 2019 en tant qu'administratrice à 25%. Familière avec les projets d'Omoana et avec l'Ouganda, elle a débuté son activité par une visite des partenaires sur le terrain. Lors de cette visite, elle a observé le déroulement des différentes activités et formulé des conseils lorsque cela était nécessaire. Elle a coaché les équipes pour la partie financière des projets et établit des liens de confiance pour s'assurer d'une bonne collaboration.

Au niveau du suivi, depuis avril 2018, Omoana a engagé une « Country Representative » basée à Gulu où elle partage un bureau avec Handle. La coordinatrice travaille de manière régulière avec nos partenaires, notamment pour la révision des plans trimestriels et pour le calendrier des activités. Elle participe à des réunions d'équipe mensuelles pour faire le point sur l'avancement des activités et les difficultés rencontrées. Pour renforcer l'expertise locale, la nouvelle « Country Representative » est une Ougandaise et non plus une expatriée.



5. Utilisation des fonds

L'association Omoana mène les différents projets avec quatre partenaires différents (St Moses, Omoana CRC, Handle et Vivo). Sur la base du budget validé elle verse les fonds alloués aux partenaires ougandais par trimestre. Les virements de fonds effectués en 2019 par projets sont les suivants :

Suivi des transferts 2019 aux partenaires					
Intitulé	Date	Budget CHF	Cours CHF	Envoyé USD	Reçu UGX
St Moses - Scolarités					
Quarter 1	22/01/2019	11 123	1,0165	10 950	40 186 500
Quarter 2	02/04/2019	13 815	1,0070	13 720	51 312 800
Quarter 3	11/07/2019	9 749	1,0106	9 650	35 560 250
Quarter 4	17/10/2019	5 233	1,0137	5 170	19 041 110
TOTAL transferts à Ste Moses		39 921		39 490	146 100 660
OCRC St Francis					
Quarter 1	22/01/2019	33 345	1,0165	32 810	116 048 970
Quarter 2	02/04/2019	33 345	1,0070	33 120	118 735 200
Quarter 3	11/07/2019	33 345	1,0106	33 000	120 450 000
Quarter 4	16/10/2019	33 345	1,0137	32 900	120 085 000
TOTAL transferts à OCRC St Francis		133 380		131 830	475 319 170
Handle - Scolarités					
January	22/01/2019	7 412	1,0165	7 300	26 747 200
April	02/04/2019	3 442	1,0070	3 420	12 749 760
August	11/07/2019	6 224	1,0106	6 160	22 607 200
TOTAL transferts à Handle		17 078		16 880	62 104 160
Handle - GBV					
Quarter 1	22/01/2019	17 620	1,0165	17 340	60 690 000
Quarter 2	02/04/2019	17 620	1,0070	17 500	65 240 000
Quarter 3	11/07/2019	17 620	1,0106	17 440	64 004 800
Quarter 4	16/10/2019	17 620	1,0137	17 390	63 145 000
TOTAL transferts à Handle		70 480		69 670	253 079 800
Vivo					
Quarter 1	14/01/2019	31 763	1,1425	27 800	80 234 840
Quarter 2	02/04/2019	31 763	1,1348	27 990	80 801 370
Quarter 3	19/07/2019	31 763	1,1232	28 280	81 228 353
Quarter 4	16/10/2019	31 763	1,1141	28 510	80 898 207
TOTAL transferts à Vivo		127 051		112 580	323 162 770





6. Projets

Omoana travaille sur quatre projets mis en place par quatre partenaires différents.

Omoana Child Rehabilitation Centre (Omoana House)

En Ouganda, la moitié de la population vit avec moins d'un dollar par jour. La situation socioéconomique y est difficile. Le taux de prévalence du VIH/SIDA est très élevé et cause une dizaine de milliers de décès chaque année. En 2011, l'Ouganda comptait 190'000 enfants séropositifs. Beaucoup d'enfants orphelins du SIDA sont élevés par leurs grands-parents âgés. Manque d'informations, pauvreté, désespoir amènent certaines personnes responsables d'orphelins ou d'enfants vulnérables à ne plus leur fournir les soins nécessaires en périodes critiques. À cela s'ajoutent des taux de malnutrition qui restent élevés : en 2016, 3,5% des enfants de moins de 5 ans étaient malnutris. Omoana Child Rehabilitation Centre cherche à donner une réponse adaptée aux besoins de ces enfants.

Au centre, les enfants bénéficient d'un environnement adapté à leur état de santé. Ils y reçoivent un régime alimentaire spécifique, un traitement médicamenteux ainsi qu'un soutien psychologique. Les employés leur offrent également un contexte affectif leur permettant de se sentir entourés et aimés malgré l'éloignement de leur famille. Ceci est un aspect clé pour des enfants souvent orphelins et négligés.



Quatre enfants placés à la Omoana House en 2019 © Laura Melly

Depuis la mise en place du projet en 2008, Omoana CRC a soutenu des centaines d'enfants et continue d'en suivre 199 à domicile, et de payer les frais de scolarité après réinsertion lorsque cela est nécessaire, pour 118 d'entre eux.

En 2019, Omoana CRC a accueilli 32 nouveaux enfants séropositifs et/ou malnutris, et 9 ont pu être réintégrés à leur communauté.



Enfants	TOTAL
Scolarités sponsorisées par Omoana en 2019	118
Nombre de nouveaux enfants accueillis par OCRC en 2019	32
Nombre d'enfants décédés en 2019	7
Nombre d'enfants réintégrés en 2019	9
Nombre d'enfants sous traitement ART	180
Nombre d'enfants régulièrement suivis par OCRC de 2008 à 2019	199
Nombre total de 2008 à décembre 2019	320

Les jeunes adolescents séropositifs font l'objet d'une attention particulière à travers des activités menées pour les aider à affronter la maladie, la stigmatisation, aborder la sexualité et supporter le traitement :

- Atelier jeunes : 3 jours en 2019 pour les jeunes présentant une immunité faible afin de les aider à mieux appréhender le VIH, les traitements, les conséquences de la non adhérence, les nouveaux médicaments, le planning familial et développer la confiance en soi.
- Le programme du Samedi, suivi par environ 30 filles et 20 garçons qui bénéficient chaque semaine de conseils en santé, éducation, sport, débat, musique et danse. Le but est de les aider à sociabiliser et relever les challenges qui entravent leur vie.
- La clinique mensuelle : distribution ponctuelle du traitement permettant aux jeunes de se retrouver et s'entraider pour suivre le traitement, et également suivre de près tout risque d'infection opportuniste.
- L'éducation par les paires : 20 jeunes sélectionnés et formés pendant plusieurs jours aident lors de chaque session et guident notamment les nouveaux à vivre positivement, en étant des exemples. Cela a permis d'atteindre une autonomisation de 60% concernant la prise de traitement avec un minimum de supervision.
- Les activités de la ferme Gomati et du jardin d'Omoana House sont toujours suivies de près afin de fournir une nourriture équilibrée et montrer le travail de la terre aux enfants.

Financement de scolarités

Omoana a financé la scolarité d'enfants et d'étudiants avec les différents partenaires au sud et au nord de l'Ouganda, dont notamment notre partenaire St-Moses, basé à Jinja.

Niveaux	Handle	St-Moses	Total
Écoles primaires	2	11	13
Écoles secondaires	0	24	24
Apprentissage	2	10	12
Universités et autres institutions	8	3	11
Total	12	48	60

Écoles primaires

Omoana est investi dans l'éducation des enfants. En 2019, 60 enfants ont été scolarisés grâce à l'association. Les enfants résidants à Omoana House se rendent à l'école voisine « Njeru Parents School », et ceux de St. Moses dans l'école attenante « St. Moses Primary School ». Les enfants



réintégrés sont scolarisés dans les meilleures institutions au sein de leurs communautés, les frais étant pris en charge par Omoana. Certains voient leurs scolarités financées par leurs parents ou par une autre ONG. Ces derniers sont malgré tout suivis par le personnel d'Omoana House en ce qui concerne leur santé et leurs performances scolaires.



Des anciens résidents de St-Moses allant à l'école dans leur communauté. © Laura Melly

Écoles secondaires, universitaires et professionnelles

Afin d'avoir un impact sur le long-terme, Omoana n'hésite pas à financer des scolarités ou formations au-delà de l'école primaire. Les jeunes ont ainsi pu fréquenter des écoles, universités ou suivre des formations professionnelles ou universitaires. Nos partenaires les conseillent pour qu'ils suivent le parcours adéquat en fonction de leurs capacités. Ils suivent leurs progrès scolaires et les soutiennent en se rendant régulièrement à leur domicile ou lieu d'apprentissage pour également échanger avec leur entourage.



Une jeune fille poursuit un apprentissage de coiffeuse financé par St.-Moses. ©St.-Moses



Programme de santé mentale pour anciens enfants soldats

Durant la guerre civile dans le nord de l'Ouganda (à partir de 1986), la grande majorité des populations locales ont été déplacées. Malgré le retour des populations dans leurs villages d'origine et le cessez-le-feu, les conséquences de ce conflit continuent de les affecter. Le conflit entre les forces gouvernementales (UPDF) et l'Armée de résistance du Seigneur (LRA) ont fortement impacté les esprits et la vie des populations, traumatisées par 20 ans de violences extrêmes. Comme dans la plupart des conflits en Afrique sub-saharienne, la LRA a largement eu recours à des enfants soldats. La réintégration des anciens combattants et des enfants enlevés est la clé de l'instauration d'une paix durable et la réhabilitation de la santé mentale liée à un traumatisme est une partie essentielle de la réinsertion. Nous collaborons avec Vivo qui propose une méthode thérapeutique visant à soigner les traumatismes et le syndrome de stress post traumatique.



Une patiente de Vivo échange avec son conseiller © Annet Pfeiffer

En 2019, 771 personnes ont été dépistées dont 530 nouvellement enregistrés avec 49% de femmes et 51% d'hommes. 80% des clients avaient subi des enlèvements par la LRA, avec une moyenne de captivité de 22,5 mois (allant de quelques heures à 7 ans).

Les équipes ont relevé un taux élevé de risque de suicide : 207 personnes soit 39% l'avaient envisagé dans le mois précédent.

En 2019, 231 clients ont été traités pour leur symptôme de stress post-traumatique. 131 personnes ont également pu bénéficier d'un suivi après un traitement en 2018.



Promotion d'une prévention et réponse globale aux violences sexistes (GBV)

Lors de la deuxième année de mise en œuvre de ce projet, Omoana et son partenaire ougandais Handle œuvrent à contribuer à une société paisible où les femmes et les filles pauvres et vulnérables, les hommes et les garçons sont conscients et profitent pleinement de leurs droits humains (objectif global). Dans ce cadre, diverses activités ont été mises en place afin d'apporter des changements dans les domaines de l'autonomisation économique des femmes, de la « masculinité positive » et des réponse adéquates aux violences sexuelles et sexistes (VSS).

Parmi les résultats en termes d'activités et de bénéficiaires, le projet a mis en œuvre :

- Le support de groupes de femmes à des journées internationales : journée de la Femme, des droits humains, 16 jours sur l'activisme en termes de genre.
- 3 débats radio et 4 spots radio pour promouvoir le droit des femmes à l'accès à la terre et au soutien économique.
- 6 campagnes de sensibilisation avec la participation de 734 hommes et jeunes.
- 3 séminaires pour l'engagement des hommes (98 participants) à combattre la masculinité négative.
- Des formations sur l'épargne et l'utilisation des prêts au sein de groupes de femmes (9 groupes, 206 participantes).
- La formation de 30 « Role Model Men » afin d'améliorer les connaissances et les attitudes positives parmi les hommes sur les normes de genre et l'autonomisation des femmes, des sensibilisations communautaires afin d'influencer un changement positif dans les relations de genre.
- La distribution de 30 bicyclettes aux « Role Model Men » pour accomplir leur mission dans les communautés.
- Un séminaire annuel avec les 30 épouses pour promouvoir les bonnes relations de couple et la gestion des conflits.
- 11 campagnes de sensibilisation auprès d'institutions religieuses et culturelles dans 8 villages du district.
- Des médiations de litiges fonciers et un support juridique.
- Des soutiens psychosociaux auprès de 136 victimes de violence domestique.
- Des sensibilisations du public à ses droits et responsabilités, aux modalités de dénonciation en cas de VSS, aux procédures judiciaires et au rôle des policiers dans les actions de préventions et de réponses face aux VSS : 6 communautés, 1011 villageois participants.
- Des sessions d'information dans 4 écoles primaires sur les droits des enfants et la responsabilité des parents : 318 élèves à Coorom school, 399 à Kinene school, 621 à St Peters School, 397 à Kineni.





L'équipe de Handle fait de la sensibilisation dans une communauté. © Handle

7. Perspectives pour 2020

- Continuer à financer les scolarités primaires et secondaires ;
- Le projet de la Omoana House termine fin 2019 un cycle de 3 ans. Actuellement en étroite collaboration avec son partenaire locale, Omoana travaille sur un nouveau cycle de projet (2020-2023) basé sur les expériences des années précédentes.
 - Dans le nouveau cycle de projet un accent particulier sera mis sur 1) le renforcement des activités de suivi des enfants réintégrés au sein des communautés ; 2) le renforcement des activités psychosociales pour les adolescents séropositifs.
- Le projet de Promotion d'une prévention et d'une réponse globale aux violences sexistes arrivent également au terme d'un cycle de 3 ans. Omoana en collaboration avec son partenaire locale Handel réfléchit à la mise en œuvre d'une nouvelle phase de trois ans. La question des violences basées sur le genre a malheureusement pris de l'ampleur dans la situation actuelle de pandémie mondiale.
- Poursuivre le partenariat entre Vivo et Handle et ses programmes spécifiquement destinés aux victimes de la violence sexiste, ceci en continuant à offrir des services de réadaptation psychologique à d'autres communautés où Handle propose des services de lutte contre la violence sexiste – et en utilisant les groupes d'épargne d'Handle comme point d'entrée des services de réadaptation en santé mentale.
- Poursuivre les formations communautaires dans les nouveaux sites et étendre la formation à la sensibilisation communautaire sur la gestion de la colère;
- Prendre en charge les complications liées aux violences sexistes et sexuelles, en particulier celles des mineurs, qui nécessitent un traitement clinique en raison d'infections, de blessures, de troubles gynécologiques et de problèmes psychosociaux comme la dépression, la culpabilité et le rejet social (Handle);
- Étendre le réseau au sein des ONG ougandaises afin de permettre aux bénéficiaires d'avoir accès aux meilleurs services possibles;
- Sensibiliser la population suisse aux problématiques ougandaises.



8. Comptes 2019

BILAN AU 31 DECEMBRE	Annexe	2019	2018
		CHF	CHF
ACTIF			
Actif circulant			
Trésorerie	2	254'462.92	263'883.63
Actifs de régularisation	3	0.00	286.65
TOTAL ACTIF CIRCULANT	_	254'462.92	264'170.28
Actif immobilisé			
Immobilisations financières	4	30'411.31	30'411.31
TOTAL ACTIF IMMOBILISE			
TOTAL DE L'ACTIF		30'411.31	30'411.31





BILAN AU 31 DECEMBRE	Annexe	2019	2018
		CHF	CHF
PASSIF			
Capitaux étrangers à court terme			
Fonds affectés non distribués	5	131'637.65	150'793.65
Passifs de régularisation	3	6'483.25	5'118.40
TOTAL CAPITAUX ETRANGERS A COURT TERME	_	138'120.90	155'912.05
Capitaux propres	6		
Capital de l'organisation Capital versé			
		138'669.54	83'228.93
Résultat de l'exercice		8'083.79	55'440.61
		146'753.33	138'669.54
TOTAL CAPITAUX PROPRES			
TOTAL DU PASSIF		284'874.23	294'581.59
	-		1





COMPTE DE RESULTAT DE L'EXERCICE	Annexe	2019	2018
		CHF	CHF
Produits			
Dons		52'714.30	93'504.55
Contributions		373'605.00	330'442.67
Allocation frais de gestion		41'364.00	36'310.00
Produits des campagnes de collectes de fo	nds	0.00	45.00
TOTAL DES PRODUITS		467'683.30	460'302.22
Charges directes de projets			
Frais de projets	7	(395'592.20)	(372'773.20)
TOTAL DES CHARGES DIRECTES DE PROJETS		72'091.10	87'529.02
Frais administratifs			
Frais de personnel	8	(47'554.54)	(21'192.20)
Autres charges d'exploitation	9	(9'748.98)	(12'478.55)
TOTAL FRAIS ADMNISTRATIFS		(57'303.52)	(33'670.75)
TOTAL FRAIS ADMINISTRATIFS			
RESULTAT D'EXPLOITATION		14'787.58	53'858.27
Autres produits/(charges)			
(Charges)/produits financiers, net	10	(6'703.79)	1'582.34
TOTAL AUTRES PRODUITS/(CHARGES), net			
		(6'703.79)	1'582.34
RESULTAT DE L'EXERCICE	;	8'083.79	55'440.61



TABLEAU DE VARIATION DU CAPITAL	2019	2018
Fonds propres au 1er janvier Résultat de l'exercice	138'669.54 8'083.79	83'228.93 55'440.61
Fonds propres au 31 décembre	146'753.33	138'669.54

9. Budget 2020

Dépenses		%
Projets cout total	485 317	88,01%
HANDLE scholarship	17 078	
HANDLE GBV	82 480	
ST MOSES Scolarship	39 685	
ST FRANCIS Omoana House	175 034	
VIVO Santé mentale	171 040	
Suivi projet en Ouganda	13 000	2,36%
Responsable pays	9 000	
Frais de formation	500	
Visites terrain (1x)	2 500	
Échanges entre partenaires (ateliers, immersions)	1 000	4
Suivi et administration Suisse	53 124	9,63%
Chargé(e) de programme Suisse	20 822	1
Administrateur Suisse	21 195	
Frais informatique	1 000	~ "
Déplacements et réunions, comités	1 000	
Cotisation Fribourg solidaire + FGC	3 107	-
Frais administratif	750	
Frais bancaires	750	4
Honoraires Fiduciaire	1 050	
Assurances	300	
Audit externe Handle	1 500	/
Journal	1 500	
Site internet	150	
Total	551 440	100,00%



Recettes		FGC
Omoana Child Rehab Centre	149 034	
Vivo Santé mentale	171 040	
Handle GBV	78 623	
Bailleurs de fonds affectés	398 697	264 259
FGC frais indirects projet OCRC	15 866	
FGC frais indirects projet VIVO	28 038	
FGC frais indirects projet HANDLE	12 102	
Frais admin collectés	56 006	56 006
Fonds non affectés	38 337	
Parrainages	22 400	
Dons individuels non affectés	36 000	
Total	551 440	320 265

10.Remerciements

Du fond du cœur nous tenons à vous remercier, fidèles donateurs, sans qui notre activité ne serait pas possible. Nous remercions également chaleureusement nos bailleurs de fonds :

Fondation Cottier Donzé, Fondation Ulmus, Fondation Madeleine, Fondation Guy Croisier, Fondation Lumilo, Fondation Smartpeace, Fondation La Marie Maurice, Guinetti Araldi, la Ville de Bâle, la Fondation Chrisalynos, TMR Welfare-Stiftung ainsi que la Fédération Genevoise de Coopération.

Nos chers partenaires Handle, St. Moses CCC, St. Francis HCS et Vivo.

Toutes celles et ceux que nous oublions dans ces remerciements.